

UMOWA

Nr. RN.272.19.2025

W dniu 09 stycznia 2025r. w Inowłodzu pomiędzy:

Gminą Inowłódz z siedzibą w Inowłodzu przy ul. Spalskiej 2, 97-215 Inowłódz, NIP 773-234-06-15, Regon 590 467 990, reprezentowaną przez:

Bogdana Kąckiego – Burmistrza Inowłodza

przy kontrasygnacie

Katarzyny Koch – Skarbnika Gminy

zwaną dalej „Zamawiającym”

a

Anną Woźnicką, prowadzącą działalność pod firmą: GARD – Pracownia Urbanistyczno – Architektoniczna mgr inż. Anna Woźnicka z siedzibą w Łodzi przy ul. Traktorowej 43/2, NIP 947 106 73 33 Regon: 100834104,

zwanym dalej „Wykonawcą”, łącznie zwanych **Stronami**,

w wyniku przeprowadzonego zapytania ofertowego o udzielenie zamówienia publicznego wyłączonego ze stosowania ustawy Prawo zamówień publicznych, w związku z art. 2 ust. 1 pkt. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320),

została zawarta umowa o następującej treści:

§ 1. Przedmiot zamówienia

1. Zamawiający powierza a Wykonawca zobowiązuje się do opracowania projektu Planu ogólnego gminy Inowłódz (wraz z przeprowadzeniem całej procedury planistycznej), zwanego w dalszej części umowy „planem”.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy, zgodnie z najlepszą praktyką, zasadami współczesnej wiedzy urbanistycznej i obowiązującymi przepisami prawa, w tym w szczególności z:
 - 1) Ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (t. j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1130) zwanej dalej „ustawą u.p.z.p”,
 - 2) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 8 grudnia 2023 r. w sprawie projektu planu ogólnego gminy, dokumentowania prac planistycznych w zakresie tego planu oraz wydawania z niego wypisów i wyrysów (Dz. U. z 2023 r. poz. 2758),
 - 3) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 2 maja 2024 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru uzupełnienia zabudowy w planie ogólnym gminy (Dz. U. poz. 729).
 - 4) Rozporządzeniem Ministra Rozwoju, Pracy i Technologii z dnia 26 października 2020 r. w sprawie zbiorów danych przestrzennych oraz metadanych w zakresie zagospodarowania przestrzennego (Dz. U. poz. 1916 z późn. zm.).
 - 5) Ustawą z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1112).
 - 6) Uchwałą Nr V/33/24 Rady Miejskiej w Inowłodzu z dnia 26 lipca 2024 r. w sprawie przystąpienia do sporządzenia „Planu ogólnego gminy Inowłódz”,

- 7) z uwzględnieniem uwag zgłaszanych przez Zamawiającego w trakcie realizacji umowy i aktualnego orzecznictwa sądowego dotyczącego zagospodarowania przestrzennego,
 - 8) innymi przepisami wynikającymi z odpowiednich aktów prawnych, mających odniesienie do przedmiotu zlecenia, m. in. dotyczącymi ochrony środowiska, ochrony zabytków, prawa wodnego, ochrony gruntów rolnych i leśnych, dróg.
3. W ramach umowy Wykonawca zobowiązuje się do wykonania następujących czynności:
- 1) sporządzenie projektu planu ogólnego zgodnie z przepisami ustawy z dnia 27 marca 2003 r. planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, a w szczególności z przepisami art. 13a, 13b, 13c, 13d, 13e, 13f, 13 g, 13 i, 13 j, 13 k, 13m, które weszły w życie w dniu 24 września 2023 r. a także przepisami wykonawczymi do tej ustawy w tym:
 - 2) przygotowanie merytoryczne dokumentów formalno-prawnych, wymaganych ustawowo pism, zawiadomień, ogłoszeń i obwieszczeń: o przystąpieniu do opracowania planu, o przystąpieniu do konsultacji społecznych nad projektem planu i innych niezbędnych w ramach przedmiotu zamówienia, komunikatów dotyczących opracowania projektu planu, zestawień opinii i uzgodnień oraz do współpracy przy prowadzeniu procedury oraz dokumentacji prac planistycznych;
 - 3) przygotowanie materiałów i pism w celu uzyskania opinii i uzgodnień, w tym gminnej komisji urbanistyczno-architektonicznej, według rozdzielnika wskazanego przez Wykonawcę;
 - 4) wprowadzenie ewentualnych zmian wynikających z uzgodnień, powtórzenie procedury w niezbędnym zakresie, jeśli będzie to konieczne, w razie potrzeby przygotowania treści zażaleń na postanowienia;
 - 5) udziału w spotkaniach otwartych, panelach eksperckich lub warsztatach, spotkaniach plenerowych, spacerach studyjnych, dyżurach projektanta, przeprowadzaniu wywiadów, przygotowania ankiet i geoankiet, zbieraniu uwag, prowadzeniu punktu konsultacyjnego (sposób, miejsce i termin ustalony z Zamawiającym) związanych z rozwiązaniami przyjętymi w projekcie planu, w ramach prowadzonych konsultacji społecznych, w tym składania wyjaśnień osobom zainteresowanym (pisemnych lub ustnych), przy czym udział ten może być realizowany poprzez osobistą obecność projektanta lub osoby przez niego upoważnionej, bądź poprzez jedną z wybranych przez strony platform do obsługi spotkań wirtualnych;
 - 6) przygotowanie (w porozumieniu z Zamawiającym) dokumentów, pism, ankiet, geoankiet, ogłoszeń, obwieszczeń, zawiadomień i innych w procedurze sporządzenia planu, określonej w art. 13i ust. 3 wyżej wymienionej ustawy, w tym w konsultacjach społecznych, o których mowa w art. 8i, 8j i 8k ustawy,
 - 7) prezentacji projektu planu i uczestnictwa w konsultacjach społecznych na temat rozwiązań przyjętych w projekcie, podczas posiedzeń gminnej komisji urbanistyczno - architektonicznej oraz uczestnictwo w spotkaniach z udziałem radnych (komisjach rady gminy oraz sesjach) - (udział fizyczny lub poprzez platformę do spotkań wirtualnych);
 - 8) sporządzenie uzasadnienia planu zgodnie z art. 13h ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym,
 - 9) opracowanie danych przestrzennych do planu zgodnie z art. 67a ustawy,
 - 10) przeprowadzenie strategicznej oceny oddziaływania na środowisko, w tym sporządzenie prognozy oddziaływania na środowisko dla projektu planu ogólnego, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz

- o ocenach oddziaływania na środowisko,
- 11) wykonanie opracowania ekofizjograficznego,
 - 12) wprowadzenie do uchwały zatwierdzającej plan, zmian wynikających z rozstrzygnięć nadzorczych wojewody, ustosunkowania się do tych rozstrzygnięć (ewentualnie powtórzenie procedury w zakresie wymaganym przez wojewodę),
 - 13) współpraca z Zamawiającym w toku ewentualnych postępowań ze skarg wniesionych do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego w Łodzi i Naczelnego Sądu Administracyjnego.
 - 14) realizacji zadania zgodnie z poszczególnymi etapami wskazanymi w Harmonogramie prac projektowych stanowiącym załącznik nr 1 do umowy.
4. Wykonawca zamówienia odpowiedzialny jest za prawidłowe sporządzenie i skompletowanie dokumentacji planistycznej zgodnie z ustawą u.p.z.p., do przedstawienia Wojewodzie w celu oceny zgodności z prawem i ogłoszenia uchwały w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego.
5. W ramach realizacji przedmiotu zamówienia Wykonawca sporządzi i prześle Zamawiającemu:
- 1) Projekt planu ogólnego:
 - 1) rysunek Planu ogólnego gminy Inowłódz, który winien zostać przekazany w wersji tradycyjnej (papierowej) w kolorze w trzech egzemplarzach, a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB), w formatach: TIFF, JPG, PDF;
 - 2) tekst dokumentu, który winien zostać przekazany w wersji tradycyjnej (papierowej) w trzech egzemplarzach, a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: DOC, DOCX, PDF;
 - 3) dane przestrzenne oraz metadane w formie elektronicznej, winny zostać opracowane zgodnie z założeniami Dyrektywy 2007/2/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 marca 2007 r. ustanawiającej infrastrukturę informacji przestrzennej we Wspólnocie Europejskiej (INSPIRE) (Dz.U.UE.L.2007.108.1) oraz ustawy z dnia 4 marca 2010 r. o infrastrukturze informacji przestrzennej (t. j. Dz. U z 2021 r., poz. 214). Dane przestrzenne składające się na treść rysunku planu (dane wektorowe i rastrowe) winny zostać przekazane na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w postaci:
 - a) plików w formacie SHP dla danych wektorowych, plików w formacie GeoTIFF dla danych rastrowych oraz plików w innych formatach dla danych przestrzennych, których nie można sporządzić w formatach SHP lub GeoTIFF lub dla danych tych stosuje się powszechnie inny format. Pliki te winny być logicznie uporządkowane i nazwane,
 - b) treści mapy (dane przestrzenne zgromadzone w warstwach tematycznych plików wytworzonych zgodnie ze strukturą i w standardach wymaganych na potrzeby importu i eksportu dokumentów w ramach zaproponowanego przez Zamawiającego modułu pozwalającego na wydawanie wypisów, wyrisów i innych niezbędnych informacji z planu ogólnego.
 - 4) Opracowanie ekofizjograficzne:
 - a) tekst dokumentu winien być przekazany w wersji tradycyjnej (papierowej) w dwóch egzemplarzach, a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: DOC, DOCX, PDF;
 - b) załączniki graficzne winny być przekazane w wersji tradycyjnej

125

- (papierowej) w kolorze w dwóch egzemplarzach, a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: TIFF i JPG;
- c) dane przestrzenne winny być przekazane w postaci plików w formacie SHP dla danych wektorowych, plików w formacie GeoTIFF dla danych rastrowych oraz plików w innych formatach dla danych przestrzennych, których nie można sporządzić w formatach SHP lub GeoTIFF lub dla danych tych stosuje się powszechnie inny format.
- 5) Prognozę oddziaływania na środowisko, która winna być przekazana w wersji tradycyjnej (papierowej) w trzech egzemplarzach, a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: DOC, DOCX, PDF. W przypadku, gdyby prognoza zawierała część graficzną, należy przekazać opracowania kartograficzne oraz dane przestrzenne na zasadach analogicznych jak w przypadku opracowania ekofizjograficznego.
6. Dokumentacja prac planistycznych o której mowa w §7 rozporządzenia Ministra Rozwoju i Technologii z dnia 8 grudnia 2023 r. w sprawie projektu planu ogólnego gminy, dokumentowania prac planistycznych w zakresie tego planu oraz wydawania z niego wypisów i wyrysów (Dz. U. z 2023 r. poz. 2758).
7. Forma pozostałych opracowań:
- 1) opracowania tekstowe (np. wykazy, protokoły, stanowiska) winny być przekazane w wersji tradycyjnej (papierowej), a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: DOC, DOCX, PDF.
 - 2) opracowania analityczne (np. zawierające dane liczbowe, wykresy) winny być przekazane w wersji tradycyjnej (papierowej), a także na nośniku elektronicznym (płyta CD/DVD oraz dysk wymienny na złącze USB) w formatach: XLS, XLSX.
 - 3) ewentualna dokumentacja fotograficzna winna być przekazana w formie cyfrowej w formacie: JPG lub podobnym.
8. Wymienione w niniejszym paragrafie obowiązki i uprawnienia mają jedynie charakter przykładowy, nie wyczerpują całego zakresu zobowiązania Wykonawcy wynikającego z niniejszej umowy. Wykonawca nie może odmówić wykonania jakichkolwiek czynności nie wymienionej wprost w umowie, a niezbędnej do osiągnięcia celu oznaczonego w umowie.

§ 2. Prawa autorskie

1. W ramach wynagrodzenia uzgodnionego w niniejszej umowie Wykonawca przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do utworów powstałych w wyniku realizacji niniejszej umowy oraz w zakresie praw zależnych, uprawnienie do korzystania z nich i rozporządzania nimi, obejmujące między innymi: przystosowanie, dokonywanie poprawek, zmian i przeróbek (jeżeli dotyczy).
2. Przeniesienie autorskich praw majątkowych oraz praw zależnych następuje z chwilą przekazania nośników materialnych, na których zostały utrwalone, lub z chwilą ich wysłania Zamawiającemu drogą elektroniczną.
3. Utworami, o jakich mowa w ust. 1 niniejszego paragrafu, są w szczególności:
 - 1) projekt planu wraz z raportem podsumowującym przebieg konsultacji społecznych i uzasadnieniem,
 - 2) prognoza oddziaływania na środowisko,
 - 3) opracowanie ekofizjograficzne.
4. Wykonawca ponosi wyłączną odpowiedzialność względem osób trzecich za naruszenie cudzych praw autorskich lub innych praw.
5. Ustępy 1 do 4 niniejszego paragrafu dotyczą przejścia praw autorskich zarówno

w sytuacji zakończenia, jak i przerwania prac dotyczących przedmiotu umowy.

§ 3. Obowiązki Zamawiającego

1. Zamawiający przekaze Wykonawcy wymagane informacje i materiały niezbędne do przedmiotowego opracowania, tj.:
 - 1) uchwałę Rady Miejskiej w Inowłodzu o przystąpieniu do opracowania planu ogólnego,
 - 2) wnioski osób fizycznych.
2. Zamawiający zobowiązuje się do terminowej zapłaty wynagrodzenia, jeżeli zostaną spełnione warunki wskazane w umowie.

§ 4. Terminy

1. Ustala się, że czynności określone w § 1 ust. 3 pkt. 1 lit.a do 1, pkt 2, ust. 4 do 7, zostaną wykonane w terminie **do 15.12.2025r.**
2. Dopuszcza się zmianę terminu wykonania przedmiotu zamówienia w przypadku:
 - 1) negatywnych decyzji organów opiniujących i/lub uzgadniających, mających wpływ na projektowanie,
 - 2) z powodu dłuższych, niż ustawowe, terminów wydawania decyzji lub opinii przez właściwe organy opiniujące i uzgadniające,
 - 3) zmian w przepisach prawa powszechnie obowiązujących, mających wpływ na termin lub zakres merytoryczny przedmiotu umowy.

§ 5. Wynagrodzenie

1. Strony ustalają, iż wynagrodzenie za przedmiot umowy wyniesie **129 000,00 zł netto**, powiększone o **podatek VAT 23%, w wysokości 29 670,00 zł**, co daje łącznie **158 670,00 zł brutto** (słownie: sto pięćdziesiąt osiem tysięcy sześćset siedemdziesiąt złotych 00/100 brutto).
2. Płatność uzgodnionego wynagrodzenia nastąpi w 4 (czterech) transzach, na podstawie prawidłowo wystawionych przez Wykonawcę faktur VAT i dostarczeniu do siedziby Zamawiającego, po podpisaniu przez strony protokołu odbioru, wymaganego na każdym etapie prac.
3. Ustala się następujące terminy płatności poszczególnych części wynagrodzenia zgodnie z harmonogramem prac projektowych:
 - 1) **pierwsza transza – etap pierwszy – prace wstępne w wysokości 20% wartości brutto wynagrodzenia (31 734,00 zł),**
 - 2) **druga transza – etap drugi – prace planistyczne w wysokości 30% wartości brutto wynagrodzenia (47 601,00 zł),**
 - 3) **trzecia transza – etap trzeci – opiniowanie, uzgadnianie i konsultacje społeczne w wysokości 30% wartości brutto wynagrodzenia (47 601,00 zł),**
 - 4) **czwarta transza – etap czwarty - uchwalenie i zakończenie prac, po publikacji w Dzienniku Urzędowym Województwa Łódzkiego i wejściu w życie uchwały zatwierdzającej plan ogólny, w wysokości 20% brutto wynagrodzenia (31 734,00 zł).**
4. W przypadku wystawienia faktury zawierającej błędy lub omyłki, płatność zostanie dokonana w terminie umownym, liczonym od daty otrzymania faktury korygującej lub noty korygującej, co nie będzie stanowić podstawy do naliczenia odsetek za opóźnienie w płatności.
5. Należność z tytułu wykonania poszczególnych etapów realizacyjnych przedmiotu umowy płatna będzie przelewem na numer rachunku bankowego Wykonawcy, związany z prowadzoną działalnością gospodarczą: 55 1140 2004 0000 3302 6714 4404, wskazany na fakturze, w terminie 21 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury przez Zamawiającego.

6. Strony zgodnie ustalają, że płatności wynagrodzenia z tytułu wykonania przedmiotu umowy udokumentowanego fakturą będą realizowane w ramach mechanizmu podzielonej płatności. W ramach mechanizmu, o którym mowa w zdaniu poprzednim, faktura powinna zawierać adnotację: „*mechanizm podzielonej płatności*”.
7. W przypadku zmiany numeru rachunku bankowego, związanego z prowadzoną działalnością gospodarczą, Wykonawca, przed złożeniem faktury, ma obowiązek zgłoszenia tego faktu Zamawiającemu w formie oświadczenia. Zmiana rachunku bankowego nie wymaga aneksowania umowy.
8. Wykonawca oświadcza, że jest zarejestrowanym podatnikiem VAT czynnym na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej oraz zobowiązuje się, w trakcie trwania umowy, do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o każdej zmianie dotyczącej jego statusu jako zarejestrowanego podatnika VAT czynnego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność za wszelkie szkody oraz obciążenia nałożone na Zamawiającego przez organy podatkowe, wynikłe ze zmiany statusu Wykonawcy jako zarejestrowanego podatnika VAT czynnego.
9. Wykonawca oświadcza, że jego rachunek bankowy, jest rachunkiem umożliwiającym realizację płatności w ramach mechanizmu podzielonej płatności i jest zawarty w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT, prowadzonym w postaci elektronicznej przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej oraz zobowiązuje się w trakcie trwania umowy do niezwłocznego poinformowania Zamawiającego o każdej zmianie dotyczącej statusu rachunku bankowego, jako zawartego w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT. Wykonawca ponosi wobec Zamawiającego odpowiedzialność za wszelkie szkody oraz obciążenia nałożone na Zamawiającego przez organy podatkowe, wynikłe ze zmiany statusu rachunku bankowego jako zawartego w wykazie podmiotów zarejestrowanych jako podatnicy VAT.
10. W przypadku gdy rachunek bankowy Wykonawcy nie spełnia warunków określonych w ust. 9, opóźnienie w dokonaniu płatności w terminie określonym w umowie, powstałe wskutek braku możliwości realizacji przez Zamawiającego płatności wynagrodzenia z zachowaniem mechanizmu podzielonej płatności bądź dokonania płatności na rachunek objęty wykazem, nie stanowi dla Wykonawcy podstawy do żądania od Zamawiającego jakichkolwiek odsetek/odszkodowań lub innych roszczeń z tytułu dokonania nieterminowej płatności.
11. Termin płatności uznaje się za zachowany z datą obciążenia rachunku Zamawiającego.

§ 6. Kary umowne, gwarancja i zabezpieczenie

1. Strony ustalają, iż za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy naliczane będą następujące kary umowne:
 - 1) za nieterminowe wykonanie umowy z winy Wykonawcy, zapłaci on karę umowną w wysokości 1 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za całość przedmiotu umowy, za każdy dzień zwłoki,
 - 2) za zwłokę w usunięciu wad i usterek w opracowanej dokumentacji, Wykonawca zapłaci karę umowną w wysokości 1% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za całość przedmiotu umowy, za każdy dzień zwłoki, licząc od dnia wyznaczonego na usunięcie wad,
 - 3) w przypadku odstąpienia od umowy, przez którąkolwiek ze stron z winy Wykonawcy, zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 20 % wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za całość przedmiotu umowy,
 - 4) w przypadku innego rodzaju naruszenia umowy przez Wykonawcę zapłaci on karę umowną w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy, za całość przedmiotu umowy, za każdy przypadek naruszenia umowy.

2. Zamawiający ma prawo dokonywać potrącenia kar umownych z wymagalnego wynagrodzenia Wykonawcy, bez składania osobnego oświadczenia o potrąceniu, niezwłocznie po ich naliczeniu na podstawie ust. 1, na co Wykonawca wyraża zgodę.
3. Łączna wysokość kar umownych nie może przekroczyć 30% wartości wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1 umowy.
4. Zamawiający uprawniony będzie do dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych przewyższającego kary umowne, do wysokości poniesionej szkody.
5. Zapisy tego paragrafu obowiązują także po rozwiązaniu lub wygaśnięciu umowy.
6. Wykonawca udziela Zamawiającemu **pisemnej gwarancji jakości prac** objętych niniejszą umową na okres **12 miesięcy** od daty uchwalenia przez Radę Miejską w Inowłodzu planu ogólnego, w którym to okresie dokona nieodpłatnie usunięcia stwierdzonych przez Zamawiającego wad w przedmiocie umowy, w terminie wskazanym przez Zamawiającego.

§ 7. Zmiany w umowie

1. Zmiana umowy może być dokonana tylko za zgodą obu Stron.
2. Wszystkie zmiany umowy dokonywane będą w formie pisemnej, pod rygorem nieważności.
3. Zamawiający dopuszcza możliwość zmian postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy, dotyczących:
 - 1) terminu - termin zakończenia realizacji przedmiotu umowy lub termin wykonania etapu umowy ustalonego w umowie, może ulec zmianie w przypadku wystąpienia niżej wymienionych okoliczności:
 - a) przestojów i opóźnień zawinionych przez Zamawiającego,
 - b) dokonania przez Zamawiającego zmian dotychczasowych ustaleń i założeń projektowych,
 - c) rozszerzenie przez Zamawiającego zakresu rzeczowego umowy,
 - d) opóźnienia w uzyskaniu, istotnych dla realizacji umowy, uzgodnień, decyzji i warunków od instytucji zewnętrznych i organów wewnętrznych Zamawiającego;W okolicznościach wyżej wymienionych strony ustalają nowe terminy umowne.
 - 2) zakresu i wartości umowy - powodem wprowadzenia zmian w zakresie wartości umowy może być rozszerzenie zakresu rzeczowego, niezbędnego dla prawidłowego i zgodnego z obowiązującymi przepisami wykonania przedmiotu umowy lub zleconego przez Zamawiającego.

§ 8. Osoby do kontaktu

1. Do kierowania pracami wynikającymi z umowy Wykonawca wyznacza:
Annę Woźnicką, Właściciela firmy, tel. 509 959 368, adres do korespondencji: ul. Telefoniczna 46F, 92-016 Łódź, e-mail: biurogard@gmail.com.
2. Do kierowania pracami wynikającymi z umowy Zamawiający wyznacza:
Urszulę Wieszkowską – Kierownika Referatu Nieruchomości, Ochrony Środowiska i Planowania Przestrzennego, tel. 691 992 706, 44 710 12 34 wew. 18, email: planowanie@inowlodz.pl.

§ 9. Odstąpienie od umowy

1. Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub jej części w przypadkach przewidzianych przez kodeks cywilny.
2. Niezależnie od uprawnienia wskazanego w ust. 1 Zamawiający może odstąpić od umowy w całości lub jej części w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć

pas

- w chwili zawarcia umowy lub dalsze wykonywanie umowy może zagrozić istotnemu interesowi bezpieczeństwa państwa lub bezpieczeństwu publicznemu.
- Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o powyższych okolicznościach. W takim wypadku Wykonawca może żądać wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.
3. Zamawiający może ponadto odstąpić od umowy, jeżeli Wykonawca narusza w sposób istotny i/lub powtarzający się postanowienia umowy, w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o okolicznościach stanowiących podstawę odstąpienia.
 4. Do istotnych naruszeń umowy zaliczają się, w szczególności przypadki, gdy:
 - 1) Wykonawca nie rozpoczął prac w pełnym zakresie objętym umową, w terminie wyznaczonym w umowie, bez uzasadnionych przyczyn,
 - 2) Wykonawca, pomimo uprzednich, pisemnych, co najmniej dwukrotnych zastrzeżeń ze strony Zamawiającego, nie wykonuje prac, zgodnie z postanowieniami umowy lub w istotny sposób narusza zobowiązania umowne,
 - 3) Wykonawca popada w stan likwidacji lub zaprzestaje spłacania swoich długów,
 - 4) Wykonawca, przy realizacji umowy, narusza obowiązujące przepisy prawa lub jest zaangażowany w jakiejkolwiek praktyki korupcyjne,
 - 5) Wykonawca utracił prawo do wykonywania działalności objętej przedmiotem umowy,
 - 6) Wykonawca wykorzystał powierzone mu dane osobowe w sposób niezgodny z umową,
 - 7) Wykonawca powierzył wykonanie przedmiotu umowy osobie trzeciej,
 - 8) Pomimo zaleceń Zamawiającego, Wykonawca nie zaprzestaje niewłaściwego przetwarzania powierzonych mu danych osobowych.
 5. Odstąpienie od umowy powinno nastąpić w formie pisemnej, pod rygorem nieważności takiego oświadczenia i powinno zawierać uzasadnienie.

§ 10. Ochrona danych osobowych

1. Dane osobowe, w zakresie niezbędnym do realizacji niniejszej umowy, zostają powierzone Wykonawcy na podstawie art. 28 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dz. Urz. UE L Nr 119 z 04.05.2016 r. str. 1, z późn. zm.), zwane dalej „RODO”.
2. Zamawiający jako administrator danych osobowych zleca, a Wykonawca zobowiązuje się do przetwarzania danych osobowych wyłącznie w zakresie i celu określonym w § 1 oraz zgodnie z RODO.
3. Wykonawca oświadcza, że stosuje przy przetwarzaniu danych osobowych, o których mowa w pkt. 1, zabezpieczenia wymagane przez obowiązujące przepisy prawa Unii Europejskiej, jak i prawa kraju członkowskiego.
4. Wykonawca oświadcza, iż osoby mające dostęp do powierzonych danych posiadają odpowiednie przeszkolenie z zakresu ochrony danych osobowych oraz posiadają upoważnienie do przetwarzania danych osobowych w zakresie udostępnionym przez Zamawiającego.
5. Wykonawca zapewnia, że znajdujące się w jego posiadaniu urządzenia i systemy informatyczne, służące do przetwarzania danych osobowych, są zgodne z wymogami określonymi w RODO.
6. Jeśli Wykonawca z jakiejkolwiek przyczyny nie będzie mógł zapewnić zgodności przetwarzania danych osobowych z warunkami umowy oraz obowiązującymi przepisami prawa, niezwłocznie poinformuje o tym Zamawiającego.

7. Ponadto Wykonawca zobowiązuje się niezwłocznie zawiadomić Zamawiającego o:
 - 1) każdym prawnie umocowanym żądaniu udostępnienia danych osobowych właściwemu organowi państwa, chyba że zakaz zawiadomienia Zamawiającego wynika z przepisów prawa,
 - 2) każdym nieupoważnionym dostępem do danych osobowych,
 - 3) każdym żądaniem otrzymanym bezpośrednio od osoby, której dane przetwarza, w zakresie przetwarzania dotyczących go danych osobowych, powstrzymując się jednocześnie od odpowiedzi na żądanie, chyba że zostanie do tego upoważniony przez Zamawiającego,
 - 4) każdej kontroli Wykonawcy przez inne organy, co wiązałoby się z dostępem do danych osobowych, w szczególności o kontroli ze strony właściwego rzeczowo organu nadzorczego, ds. ochrony danych osobowych.
8. Wykonawca zobowiązuje się zająć niezwłocznie każdym pytaniem Zamawiającego dotyczącym przetwarzania danych osobowych, powierzonych mu na podstawie umowy.
9. Strony ustalają, że w sprawach dotyczących przetwarzania powierzonych danych osobowych będą ze sobą ściśle współpracować, informując się wzajemnie o wszystkich okolicznościach mających lub mogących mieć wpływ na bezpieczeństwo danych.
10. Wykonawca nie może powierzyć osobie trzeciej przetwarzania danych osobowych otrzymanych od Zamawiającego, bez uprzedniej zgody Zamawiającego udzielonej na piśmie.
11. Zamawiający może wyrazić zgodę na powierzenie osobie trzeciej danych osobowych, których jest administratorem, pod warunkiem spełniania przez nią wymogów dotyczących ochrony danych osobowych, określonych w RODO oraz innych przepisach prawa UE i państw członkowskich, dotyczących ochrony danych osobowych.
12. Zamawiający ma prawo do kontroli sposobu przetwarzania powierzonych danych osobowych przez Wykonawcę, poprzez przeprowadzanie niezapowiedzianych kontroli i audytów przetwarzania danych osobowych oraz do żądania złożenia pisemnych wyjaśnień przez Wykonawcę.
13. Po kontroli, o której mowa w ust. 12, Zamawiający może zredagować zalecenia pokontrolne i żądać wykonania, o ile są zgodne z umową, oraz określić termin ich realizacji. Zalecenia pokontrolne mogą dotyczyć jedynie usunięcia niezgodności przetwarzania powierzonych danych z umową lub RODO i przepisami wykonawczymi.
14. Strony zobowiązują się do zachowania w poufności wszelkich informacji, jakie uzyskali w trakcie trwania umowy oraz w związku z jej realizacją, chyba że druga strona zwolni jej takiego obowiązku lub obowiązek ich ujawnienia wynika z przepisów prawa. Obowiązek zachowania poufności obowiązuje bezterminowo, także po ustaniu świadczenia usług.
15. Wykonawca jest odpowiedzialny za niezgodne z umową udostępnienie lub wykorzystanie danych a w szczególności udostępnione ich osobom trzecim.
16. W przypadku niedopełnienia obowiązków przez Wykonawcę, Zamawiający jest uprawniony do dochodzenia odszkodowania w wysokości odpowiadającej stratom poniesionym przez Zamawiającego, które płatne będzie w terminie 7 dni od dnia otrzymania przez Wykonawcę wezwania do jego zapłaty, określającego jego wysokość.
17. W przypadku naruszenia przepisów RODO lub umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy, w następstwie czego Zamawiający, jako administrator danych osobowych, zostanie zobowiązany do wypłaty odszkodowania lub zostanie ukarany karą grzywny, Wykonawca zobowiązuje się zrekompensować Zamawiającemu poniesione straty z tego tytułu.
18. Odstąpienie Zamawiającego od umowy nie zwalnia Wykonawcy od zapłaty odszkodowania.



19. Po rozwiązaniu umowy Wykonawca, według wyboru Zamawiającego, zwróci Zamawiającemu wszystkie dane osobowe oraz ich kopie powierzone mu do przetwarzania na podstawie niniejszej umowy albo je zniszczy i przedstawi dowód (protokół) zniszczenia, chyba że inne przepisy prawa powszechnego zabraniają zniszczenia wszystkich albo części danych osobowych powierzonych do przetwarzania. W takim przypadku Wykonawca zobowiązuje się zapewnić poufność powierzonych danych i nie przetwarzać ich dłużej w sposób aktywny.
20. Wykonawca gwarantuje, że na żądanie Zamawiającego lub uprawnionego organu państwowego udostępni urządzenia i systemy informatyczne, przetwarzające dane osobowe do audytu, pod kątem zastosowania w nich odpowiednich zabezpieczeń technicznych i organizacyjnych.

§ 11.

Spory mogące wynikać z tytułu wykonania niniejszej umowy będą rozpatrywane przez Sąd powszechny właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.

§ 12.

W sprawach nie uregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy ustawy Kodeks Cywilny, przepisów dotyczących planowania przestrzennego i innych związanych z opracowywanym projektem dokumentu oraz RODO.

§ 13.

Umowę sporządzono w czterech egzemplarzach, po dwa dla każdej ze stron.

Załączniki:

1. Harmonogram prac projektowych – Załącznik nr 1 do Umowy

Zamawiający

GMINA INOWŁÓDZ
pow. tomaszowski, woj. łódzkie
ul. Spalska 2
97-215 Inowłódz
NIP 773-23-40-615

BURMISTRZ

Bogdan Kącki

SKARBNIK GMINY
mgr Katarzyna Koch

Wykonawca

Anna Woźnicka

GARD

Pracownia Urbanistyczno-Architektoniczna
mgr inż. arch. Anna Woźnicka
siedziba: ul. Traktorowa 43/2, 91-117 Łódź
pracownia: ul. Telefoniczna 46F, 92-016 Łódź
NIP: 947-106-73-33 REGON: 100834104

Załącznik nr 1 do Umowy Nr. RN.272.19.2025**HARMONOGRAM PRAC PROJEKTOWYCH**
dla przedmiotu mowy wskazanego w § 1 ust. 1 umowy

L.p.	Etap prac	Szczegółowy wykaz prac projektowych (od dnia podpisania umowy)	Zalecany termin wykonania
Etap 1.	Prace wstępne	1) ogłoszenie, zawiadomienie o podjęciu uchwały o przystąpieniu do sporządzania planu instytucje i organy właściwe do uzgadniania i opiniowania, 2) analiza materiałów wyjściowych, 3) analiza stanu zagospodarowania i zabudowy, 4) analiza uwarunkowań zewnętrznych, 5) analiza uwarunkowań przestrzennych gminy, 6) określenie zapotrzebowania na nową zabudowę mieszkaniową w gminie, 7) analiza wniosków zgłoszonych po ogłoszeniu i zawiadomienia o przystąpieniu do sporządzania planu, 8) przedstawienie Burmistrzowi Inowłódza powyższych analiz i wyników określenia zapotrzebowania na nową zabudowę mieszkaniową w gminie,	Zakłada się maximum 2 miesiące
Etap 2.	Prace planistyczne	1) opracowanie projektu planu zgodnie z zakresem wskazanym w ustawie o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, 2) sporządzenie uzasadnienia składającego się z części tekstowej i graficznej – skala podstawowego rysunku 1:10 000, 3) rysunki projektu winny być przekazywane Zamawiającemu w formie wydruków oraz w formie numerycznej dostosowanej do systemu informacji istniejącego u Zamawiającego – pliki wektorowe i rastrowe rysunków na każdym etapie prac powinny być dostarczone w formacie shp wraz z plikami rastrowymi z georeferencją 4) opracowanie prognozy oddziaływania na środowisko, 5) opracowanie ekofizjograficzne, 6) uzyskanie opinii o projekcie od wydziałów Urzędu Miejskiego w Inowłodzu wraz z wprowadzeniem ewentualnych korekt, 7) uzyskanie akceptacji o projekcie planu Burmistrza i Komisji merytorycznych Rady Miejskiej w Inowłodzu, wraz z wprowadzeniem ewentualnych korekt	Zakłada się maximum 4,5 miesięcy

Etap 3.	Opiniowanie, uzgadnianie i konsultacje społeczne	1) prezentacja i uzyskanie opinii o projekcie od Gminnej Komisji Urbanistyczno- Architektonicznej w Inowłodzu wraz z wprowadzeniem ewentualnych korekt, 2) przeprowadzenie pełnej procedury związanej z opiniowaniem i uzgodnieniem projektu, 3) przeprowadzenie pełnej procedury związanej z konsultacjami społecznymi, 4) opracowanie raportu podsumowującego przebieg konsultacji społecznych, zawierającego w szczególności wykaz zgłoszonych uwag wraz z propozycją ich rozpatrzenia i uzasadnieniem oraz protokoły z czynności przeprowadzonych w ramach konsultacji.	Zakłada się maximum 3 miesiące
Etap 4.	Uchwalenie i zakończenie prac	1) przedstawienie projektu wraz z uzasadnieniem i raportem podsumowującym przebieg konsultacji społecznych do akceptacji Burmistrzowi Inowłodza, 2) opracowanie uzasadnienia oraz podsumowania, o których mowa w art.42 pkt 2 i art.55 ust.3 ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnieniu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko, 3) Przygotowanie pod obrady Rady Miejskiej w Inowłodzu projektu uchwały w sprawie przyjęcia planu ogólnego. 4) Przygotowanie dpo rozpatrzenia Wojewodzie Łódzkiemu uchwały o uchwaleniu planu ogólnego z załącznikami wraz z dokumentacją prac planistycznych oraz udział w przygotowywaniu ewentualnych wyjaśnień i stanowisk Burmistrza Inowłodza, związanych z planem. 5) Udział w czynnościach niezbędnych do ewentualnego doprowadzenia do zgodności projektu planu ogólnego z przepisami prawa w sytuacji stwierdzenia nieważności uchwały przez Wojewodę oraz ponowienie niezbędnych czynności, jak również ponowne opracowanie niezbędnych dokumentów. 6) ostateczne przekazanie Zamawiającemu całości opracowania 7) Wejście w życie uchwały w sprawie sporządzenia "Planu ogólnego gminy Inowłódz".	Zakłada się maximum 2 miesiące

Z a m a w i a j ą c y:

BURMISTRZ

Bogdan Kęcki

W y k o n a w c a

Anna Woźnicka

GARD

Pracownia Urbanistyczno-Architektoniczna
mgr inż. arch. Anna Woźnicka
siedziba: ul. Traktorowa 43/2, 91-117 Łódź
pracownia: ul. Telefoniczna 46F, 92-016 Łódź
NIP: 947-106-73-33 REGON: 100834104